



Installation Support • Soporte de instalación • Support d'installation

Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:

Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratique-pratiques » :

1-800-PFAUCET (732-8238)

pfisterfaucets.com/support

Installation Videos Available
Videos de instalación a disposición
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos



WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

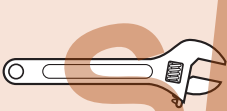
Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lire toutes les instructions avant d'installer le produit. Porter des lunettes de sécurité. Le produit doit être installé en conformité avec tous les codes de construction et de plomberie locaux et de l'état. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer ce produit.

Required Tools

Herramientas necesarias

Outils nécessaires



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé à molette

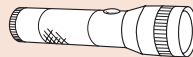


Safety Goggles
Anteojos de seguridad
Lunettes de sûreté

Additional Helpful Tools

Otras herramientas útiles

Outils supplémentaires utiles



Flashlight
Linterna
Lampe De Poche

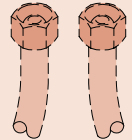


Cloth
Paño de limpieza
Chiffon

Not Included

No Incluido

Non Inclus

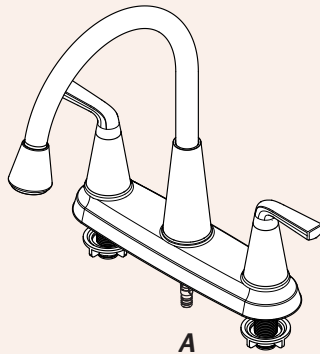


Supply lines not included.
No se incluyen las líneas de suministro.
Conduites d'alimentation non incluses.

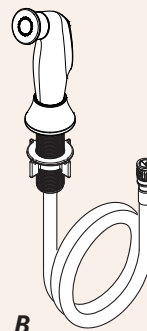
Parts in the Box

Piezas en la caja

Pièces dans la boîte



A



B



Optional Sidespray Plug
Plug de Rociador Lateral opcional
Option Plug de Pulvérisation Latérale

1 Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau

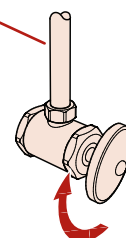


Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter. If you are replacing an existing faucet, remove the old faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.

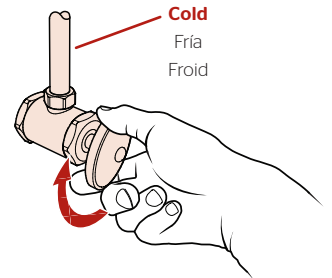
Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del fregadero o cerca del medidor de agua. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del fregadero.

Recherchez les entrées d'approvisionnement et fermer leurs robinets. Ces robinets se trouvent généralement sous l'évier ou près du compteur d'eau. Si vous remplacez un robinet existant, retirez, le vieux robinet de l'évier et nettoyer soigneusement la surface de ce dernier.

Hot
Caliente
Chaud

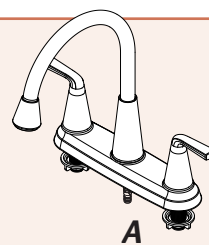


Cold
Fria
Froid



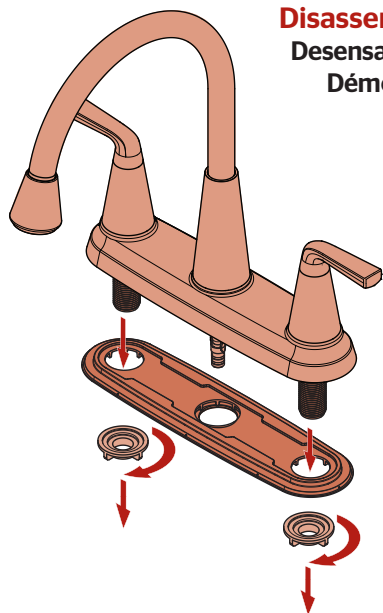
Install Faucet
Instale el grifo
Installez le robinet

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape

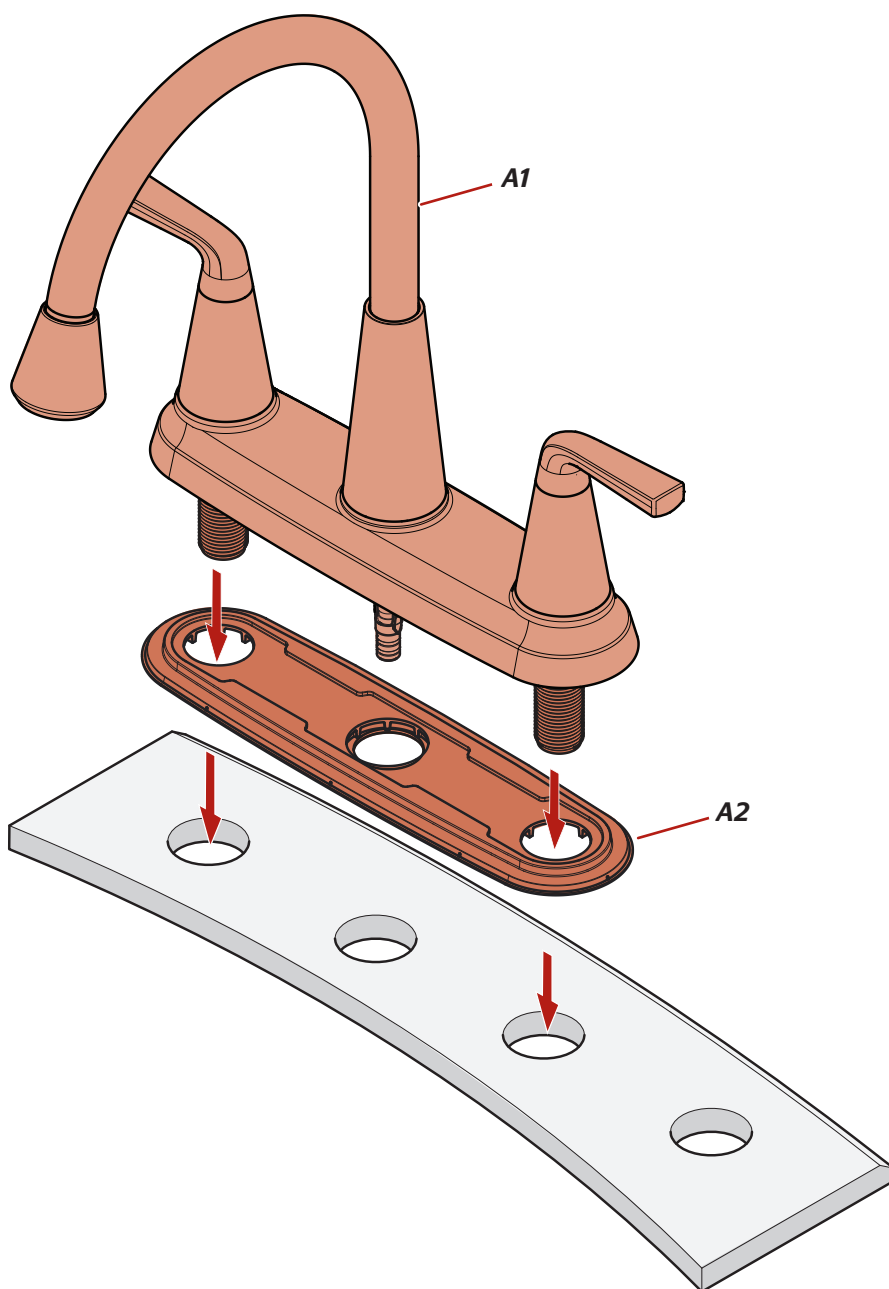


2A

Disassemble
Desensamble
Démontez



2B



3

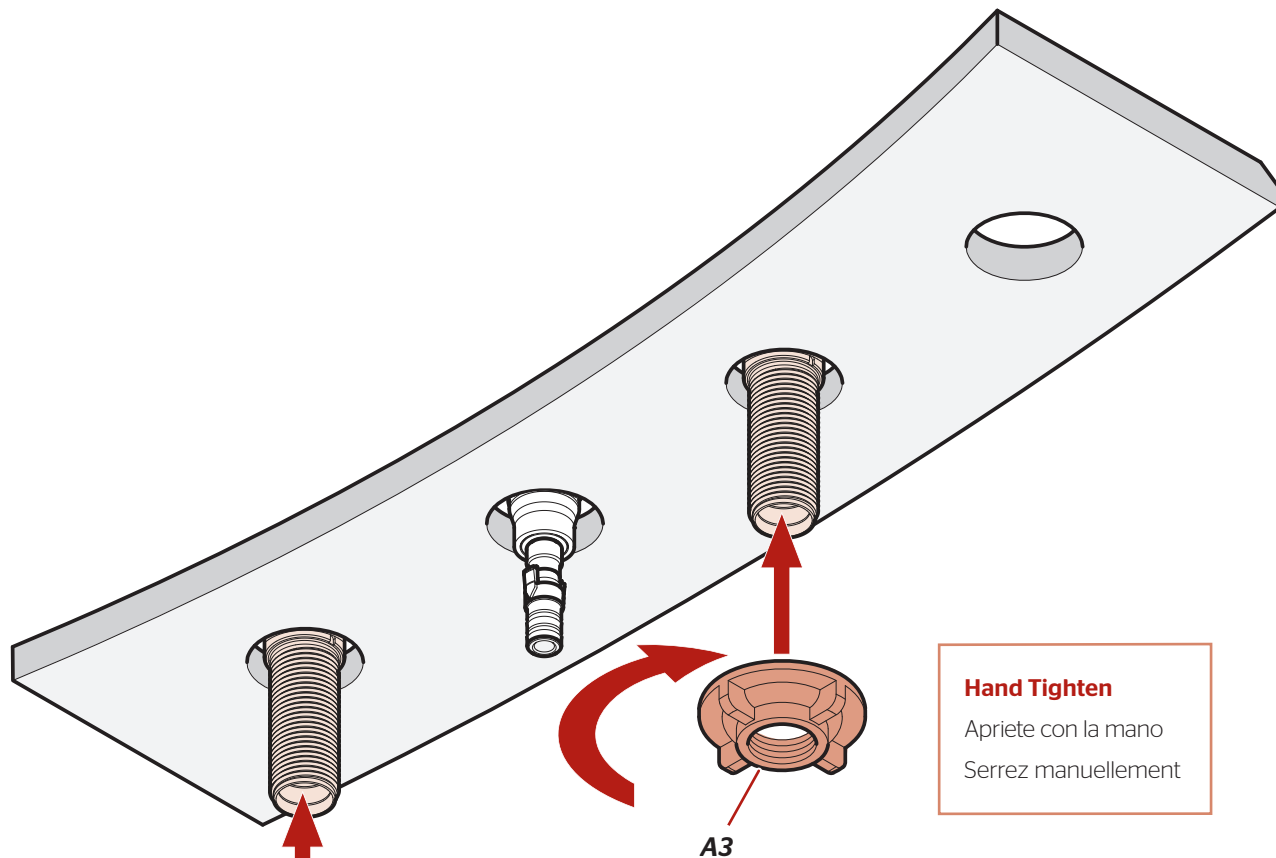
Secure Faucet
Asegure el grifo
Fixez le robinet

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape



A3 (X2)

From Step 2A
Desde el paso 2A
De l'étape 2A

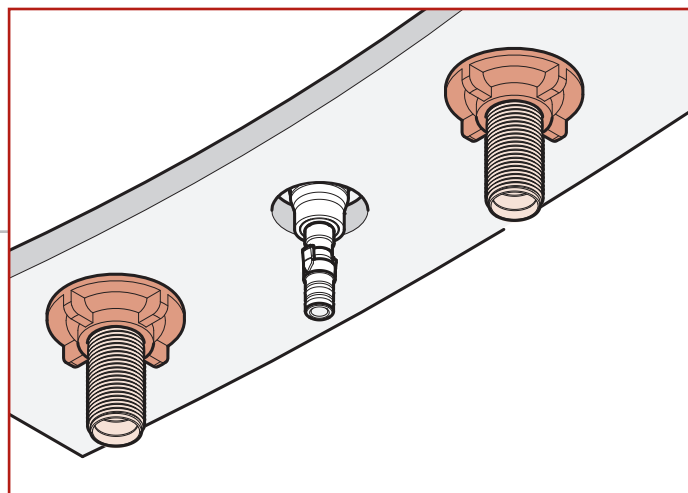
3

Hand Tighten

Apriete con la mano
Serrez manuellement

A3

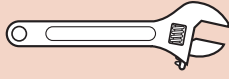
A3



Connect Water Supply Lines

Conecte las tuberías de suministro de agua

Raccorder les conduites d'alimentation en eau



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé à Mollette

No Parts Required for This Step
No se necesitan piezas para este paso
Aucune pièce nécessaire pour cette étape



1/2" male OD connection at the faucet. Connections to your house may vary. Supply lines not included. Please consult manufacturer and/or its instructions for the correct method of installation of supply lines & fittings.

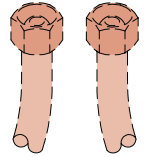
IMPORTANT: Incorrect application of supply lines and fittings may result in the failure or leak of the supply lines and fitting.

Conexión macho de 1/2" de diámetro externo al grifo. Las conexiones para su vivienda pueden variar. No se incluyen las líneas de suministro. Consulte por favor el fabricante y/o sus instrucciones para el método correcto de instalación de líneas de suministro y de guarniciones.

IMPORTANT: El uso incorrecto de líneas de suministro y de guarniciones puede dar lugar a la falta o al escape de las líneas de suministro y de la guarnición.

Raccord mâle de 1/2" de diamètre externe au robinet. Les raccords de votre maison peuvent être différents. Conduites d'alimentation non incluses. Veuillez consulter le fabricant et/ou ses instructions pour la méthode correcte d'installation des conduites d'alimentation en eau et des accessoires.

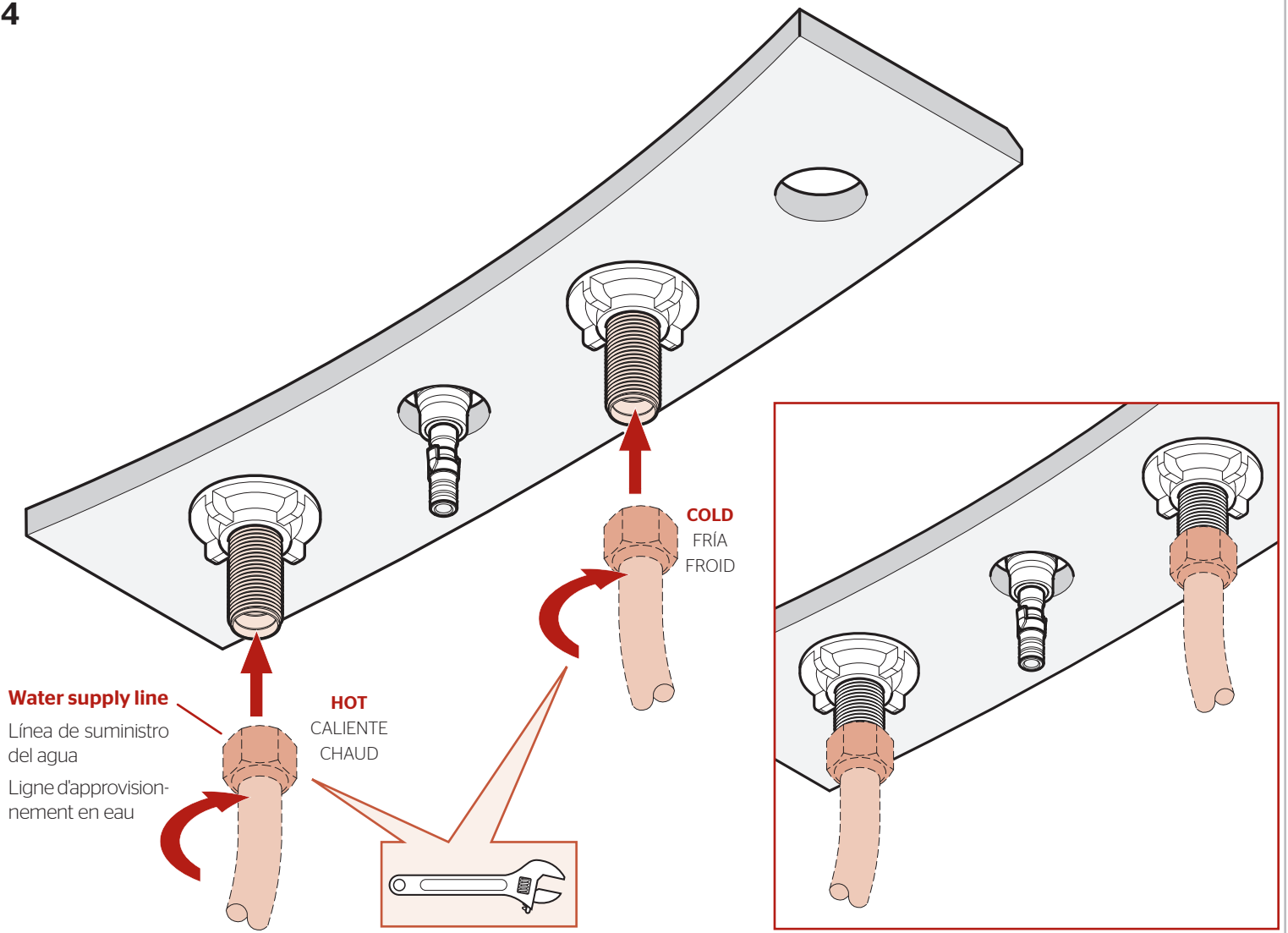
IMPORTANT: Mauvaise application des lignes d'alimentation et accessoires peut entraîner la défaillance ou la fuite.



HOT
CALIENTE
CHAUD

COLD
FRÍA
FROID

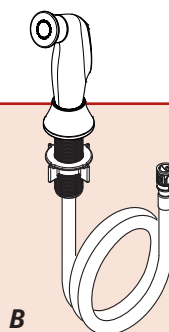
4



5

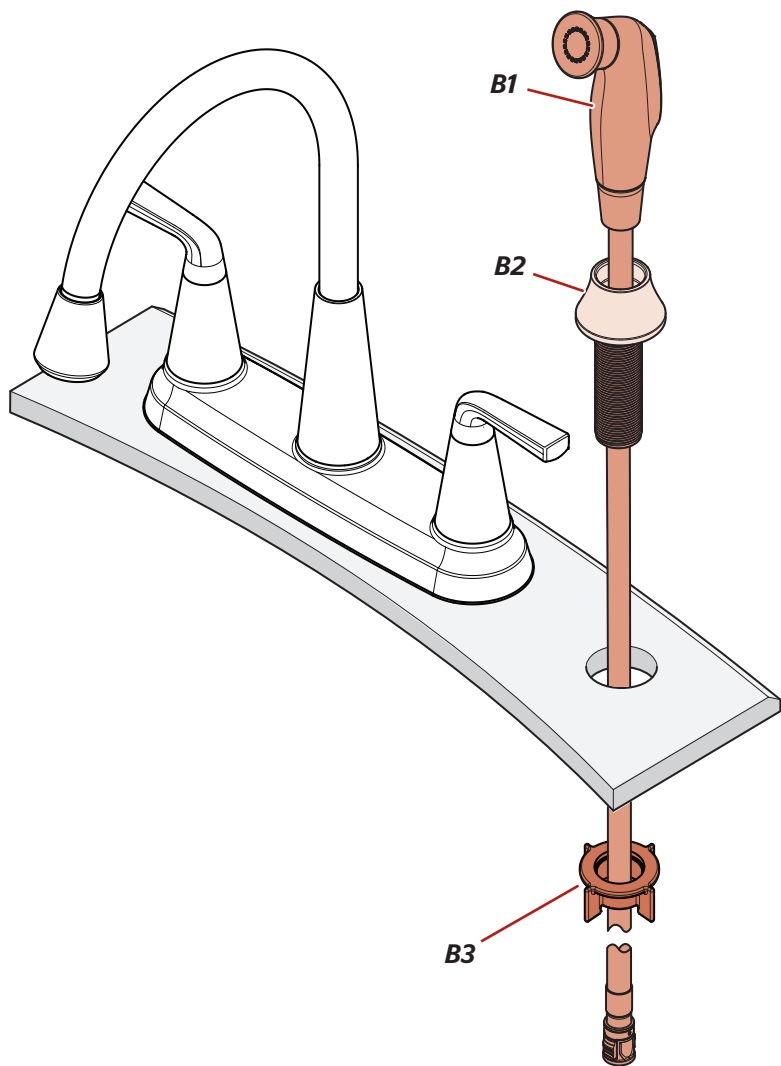
Installation of Side Spray Instalación del aerosol lateral Installation de jet latéral

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape

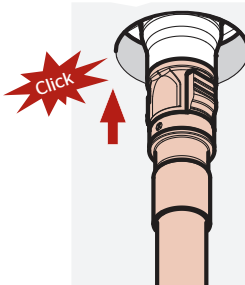
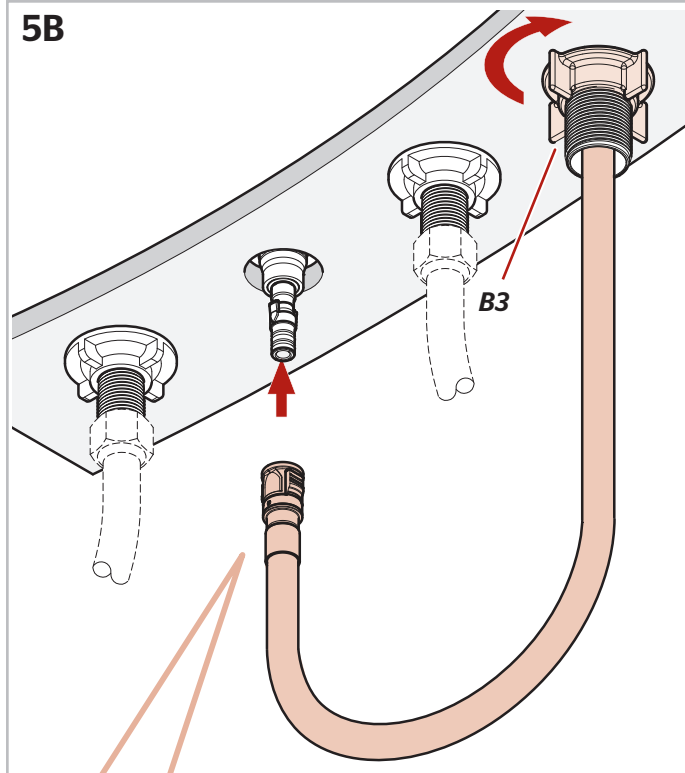


Optional Sidespray Plug
Plug de Rociador Lateral opcional
Option Plug de Pulvérisation Latérale

5A



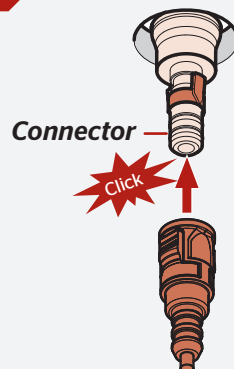
5B



Push up until cannot pull down. You will hear a click.

Empuje para arriba hasta no puede tirar hacia abajo, escuche un clic.

Poussez vers le haut jusqu'au au pouvoir abaisser. Vous entendrez un clic.



If not installing Side Spray, push Plug onto the Connector (you will hear a click)

Si no está instalando el Rociador Lateral, inserte el Plug en el Connector (oirá un clic)

Si ce n'est pas l'installation de Pulvérisation Latérale, insérer le Plug dans Connector (vous entendrez un clic)

6

Turn On Water & Confirm Proper Installation

Active el suministro de agua y confirme que la instalación está adecuadamente efectuada

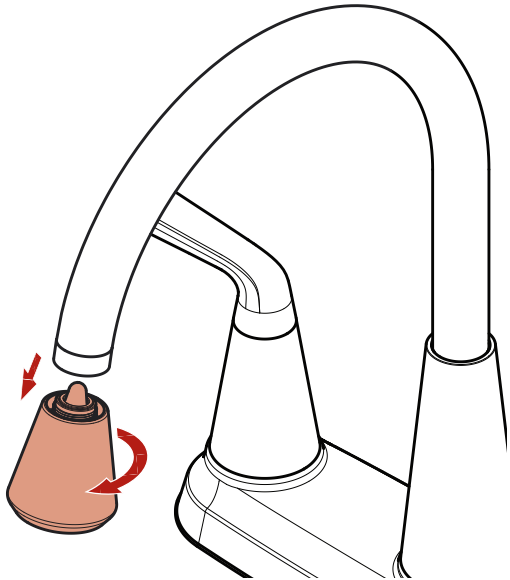
Ouvrez l'eau et confirmez que l'installation est correcte

6A

Remove Aerator

Retire el aereador

Retirez l'aérateur

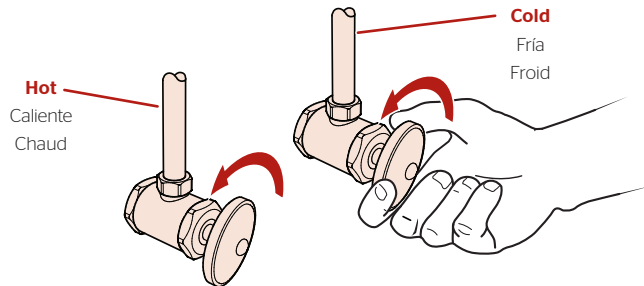


6B

Turn On Water Supply

Abra el suministro de agua

Ouvrez l'alimentation en eau



Check for leaks above and below the sink.

Revise si hay fugas encima y debajo del fregadero

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite au dessus ou au dessous du lavabo.

6C

Open

Abierta

Ouverte

Turn On Faucet

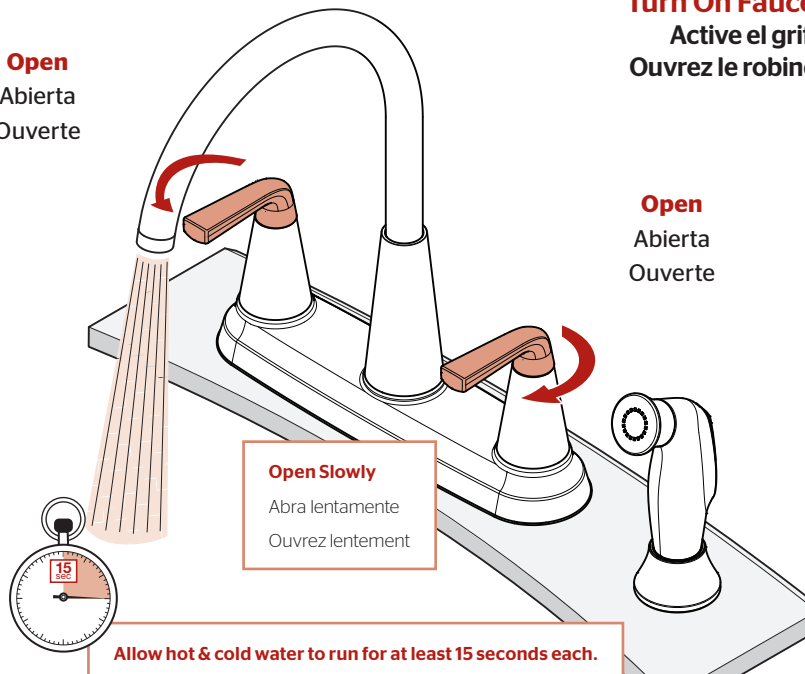
Active el grifo

Ouvrez le robinet

Open

Abierta

Ouverte



Open Slowly

Abra lentamente

Ouvrez lentement

Allow hot & cold water to run for at least 15 seconds each.

Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Laissez couler l'eau chaude et l'eau froide pendant au moins 15 secondes.

6D

Reinstall Aerator

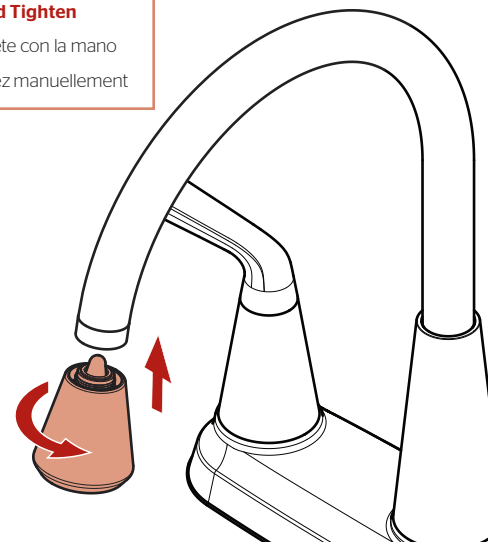
Reinstale el aereador

Réinstallez l'aérateur

Hand Tighten

Apriete con la mano

Serrez manuellement



Faucet Functions

Funciones del grifo

Fonctions du robinet

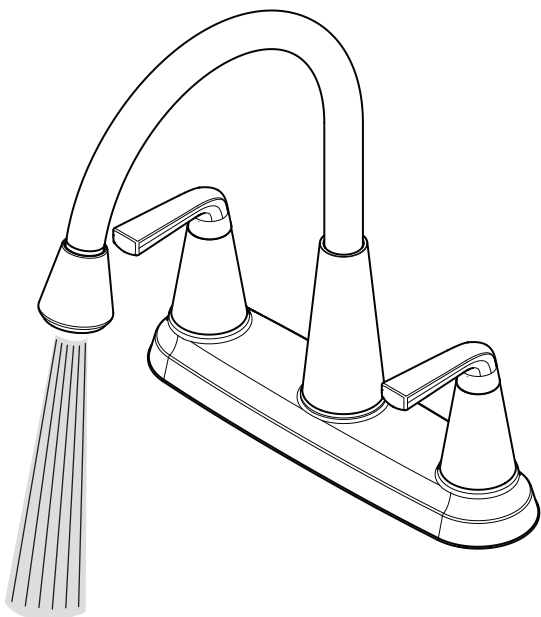
No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape

No Parts Required for This Step
No se necesitan piezas para este paso
Aucune pièce nécessaire pour cette étape

Center aerator position for full stream

Centro de la posición de aireador de flujo de datos completo

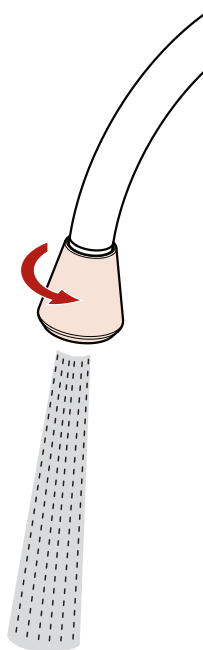
La position aérateur Centre de flux complet



Rotate right for eco rinse

Girar a la derecha para el medio de enjuague

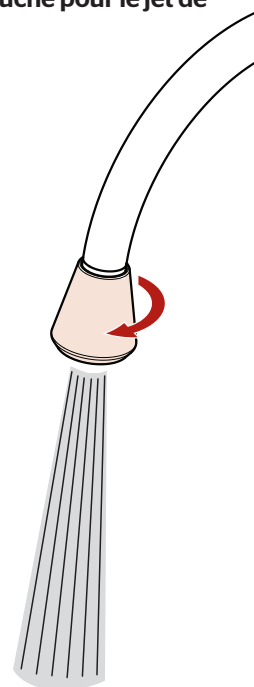
Tournez à droite pour le rinçage d'eco

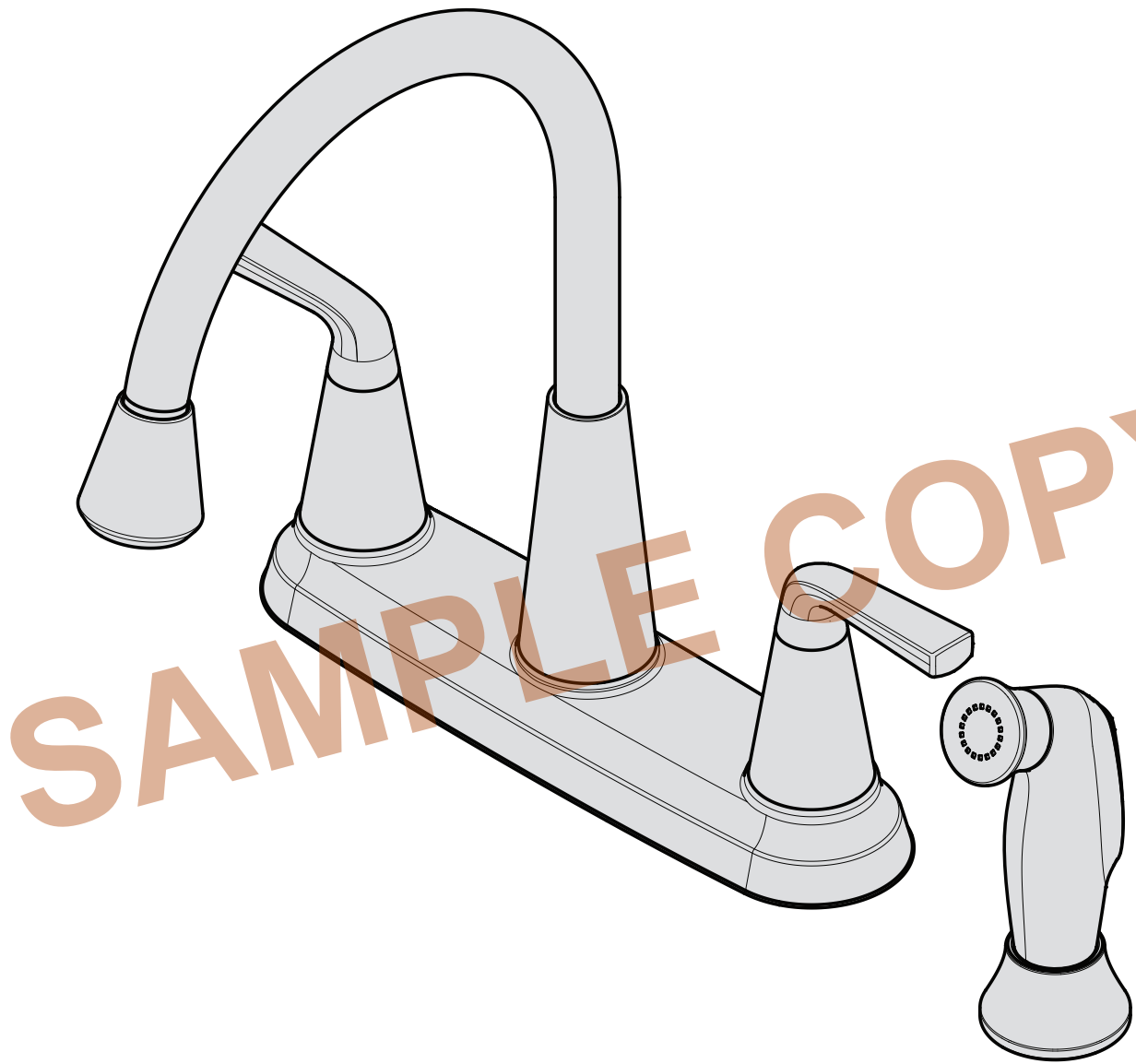


Rotate left for power spray

Gire a la izquierda para el aerosol de la energía

Tournez à gauche pour le jet de puissance





For Additional Installation Help:

Para la instalación adicionales de ayuda:

Pour les aides supplémentaires à l'installation:

Pfister®

1-800-PFAUCET (732-8238)
pfisterfaucets.com